آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR
CLOUD CAMPUS

أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الفاتحہ (1): مکمل سورۃ

ربنا تقبل منا، انک انت السمیع العلیم

آسان قرآنی عربی

تدریس:

2019مارچ سے؛

المنور

کلاؤڈ کیمپس

(AMCC)

خوش آمدید!

آسان قرآنی عربی

منجانب: انجینئر خرم محمود

Revision: **5**, History: **6,** Sub-Rev.: **04_Pub_Ed**

ترمیمِ اوّل: **03-08-2019**

ترمیمِ اخیر: **22-02-2022**

جاری کردہ زیر:

کورس:

آسان قرآنی عربی

AL-MUNAWAR
CLOUD CAMPUS

"میں قرآن کا ترجمہ خود کر سکتا \ کر سکتی ہوں“

سورۃ الفاتحہ-آیت 1:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[غیر حل شدہ:]

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَانِ ٱلرَّحِيمِ (1:01)

سورۃ الفاتحہ-آیت 1:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[بِسْمِ :]

ب + اسم

= نام سے

سورۃ الفاتحہ-آیت 1:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[اَللّٰهُ :]

اللہ =

سورۃ الفاتحہ-آیت 1:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[ٱلرَّحْمَانِ :]

رحم \ رحمت

[وزن] **فعلان**

=انتہائی شدید رحم

سورة الفاتحہ-آیت 1:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[ٱلرَّحِيمِ :]

رحم \ رحمت

[وزن] فعيل

ازل سے ہمیشہ ہمیشہ رحم = مستقل رحم = دائمی رحم

= مستقل رحم

سورۃ الفاتحہ-آیت 1:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{آیت کا ترجمہ}

[بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَانِ ٱلرَّحِيمِ]

نام سے	اللہ	انتہائی شدید رحم کرنا	مستقل رحم کرنا

= اللہ کے نام سے، جو انتہائی شدید رحم اور مستقل رحم کرنے والا ہے۔

سورۃ الفاتحہ-آیت 2:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[غیر حل شدہ:]

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ (1:02)

سورۃالفاتحہ-آیت2:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[اَلْحَمْدُ :]

اردو میں بتائیں:

اللّٰہ سبحان و تعالٰی کی تعریف؟

حمد

رسول اللّٰہ ؐ کی تعریف؟

نعت

سورۃالفاتحہ-آیت2:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[ٱلْحَمْدُ :]

ال = خاص \ تمام

حمد = تعریف، شکر

=تمام شکر اور تمام تعریف

سورۃالفاتحہ-آیت2:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[لِلَّهِ :]

علامت بتائیں:

= لِ + اللَّهِ

=اللہ کے لیے

سورۃالفاتحہ-آیت2:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أُردو

[رَبِّ :]

رب = پالنے والا

رب=

سورة الفاتحہ-آیت2:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[اَلْعَالَمِينَ :]

علامت بتائیں:

اَلْ + عَالَمِ + ينَ

[اردو] عالم برزخ،عالم غیب

عالم=عالم،جہان،کائنات

=تمام جہانوں

سورۃ الفاتحہ- آیت 2:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{ قطعہ کا ترجمہ }

[رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ]

رب	تمام عالم، جہان

اصول؟

= تمام جہانوں کا رب

سورۃ الفاتحہ-آیت 2:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{آیت کا ترجمہ}

[ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ]

تمام شکر اور تمام تعریف	اللہ کے لیے	رب	تمام جہانوں

= تمام شکر اور تمام تعریف اللہ کے لیے ہیں، جو تمام جہانوں کا رب ہے

سورۃ الفاتحہ-آیت 3:

آسان قرآنی عربی

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[ٱلرَّحْمَٰنِ :]

وزن؟

فعلان

= انتہائی شدید رحمت

سورۃالفاتحہ-آیت 3:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[ٱلرَّحِيمِ :]

وزن؟

فعیل

ازل سے ہمیشہ ہمیشہ کی رحمت

= مستقل رحمت

سورۃ الفاتحہ-آیت 3:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{آیت کا ترجمہ}

[ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ]

انتہائی شدید رحم	مستقل رحمت

=ہمیشہ ہمیشہ سے رحمت والا، مستقل رحمت کرنے والا

سورۃ الفاتحہ-آیت 3:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{ قرآن کا اسلوب - اصول ترجمہ : }

1۔ایک آیت،ایک جملہ ہو سکتی ہے۔

2۔ایک آیت،ایک نامکمل جملہ (یعنی مہمل بات)ہو سکتی ہے۔

3۔نامکمل آیت کا مفہوم پچھلی یا اگلی آیت یا آیتوں سے پورا ہو جاتا ہے۔

4۔ایک آیت میں ایک سے زائد جملے بھی ہو سکتے ہیں۔

سورۃ الفاتحہ-آیت 3:

{ قرآن کا اسلوب - اصول ترجمہ : }

5۔ایک یا مختلف سورتوں کی کچھ آیتوں کو آپس میں جوڑ کر ایک مضمون سمجھا جا سکتا ہے اور اسی طریقے سے ضمیروں کا فہم ممکن ہے! تفصیل کے لیے استاد محترم خلیل الرحمان چشتی صاحبؒ کی کتاب "قرآن کا نظم جلی" دیکھ لیں۔

6۔ایک ہی آیت میں ایک سے زائد مضامین ممکن ہیں!

سورۃ الفاتحہ-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أُردو

[مَلِكِ = مَالِكِ :]

[وزن] فاعل = مالک

مالک=

سورۃالفاتحہ-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[يَوْمِ :]

=دن

سورۃ الفاتحہ-آیت 4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

عربی

[ٱلدِّينِ :]

[عربی] دین = بدلہ، جزا

=خاص بدلہ

سورۃالفاتحہ-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{ قطعہ کا ترجمہ }

[يَوْمِ ٱلدِّينِ]

دن	بدلہ

اصول؟

= بدلے کے دن

سورۃالفاتحہ-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{آیت کا ترجمہ}

[مَالِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ]

مالک	دن	خاص بدلہ

= خاص بدلے کے دن کا مالک

سورۃالفاتحہ-آیت4:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[اصول :]

[مَالِكِ + {يَوْمِ ٱلدِّينِ}]

[مالک + بدلے کے دن]

نكره + معرفه

بدلے کے دن کا مالک

سورۃالفاتحہ-آیت 5:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

الفاظ	1.5%

[إِيَّاكَ :]

ک + ایا =

ایا = صرف اور صرف، صرف ہی

ک = ضمیر مخاطب = تم ایک مذکر

=صرف تم ہی

سورۃالفاتحہ-آیت 5:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[نَعْبُدُ :]

عْبُدُ + نَ [علامت]

عبادت = بندگی [اردو]

عبادت = "قرآن پر عمل اور قرآن کی تصدیق" کا عمومی استعارہ ہے؛

=ہم عبادت کرتے ہیں

سورۃ الفاتحہ-آیت 5:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[وَ :]

=اور

سورۃ الفاتحہ-آیت 5:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

1.5%	الفاظ

[إِيَّاكَ :]

= صرف تیری ہی

سورۃالفاتحہ-آیت5:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[نَسْتَعِينُ :]

ن + ست + عين

ن = علامت حال

سورۃ الفاتحہ-آیت 5:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[نَسْتَعِينُ :]

نماز استسقاء = میری پانی طلب کرنے کی نماز

استسقاء = میں پانی طلب کرتا ہوں

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

سورۃ الفاتحہ-آیت 5:

[نَسْتَعِينُ :]

استسقاء = میں پانی طلب کرتا ہوں

است + سقاء = میں پانی طلب کرتا ہوں

است = میں طلب کرتا ہوں

سورۃ الفاتحہ-آیت 5:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[نَسْتَعِينُ :]

است = میں طلب کرتا ہوں

ا + ست = میں + طلب کرتا ہوں

ست = طلب کرنا، مانگنا

سورۃ الفاتحہ-آیت 5:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أُردو

[نَسْتَعِينُ :]

[اردو] **عین = عون، اعانت، مدد، تعاون**

= ہم مدد طلب کرتے ہیں

سورۃ الفاتحہ-آیت 5:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{آیت کا ترجمہ}

[إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ]

صرف تیری ہی	ہم عبادت کرتے ہیں	اور	صرف تیری ہی	ہم مدد طلب کرتے ہیں

= صرف تیری ہی ہم عبادت کرتے ہیں اور صرف تیرے ہی سے ہم مدد طلب کرتے ہیں۔

سورۃ الفاتحہ - آیت 6:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[يَهْدِى :]

[علامت] ى + هدى

= وہ ایک مذکر ہدایت دیتا ہے

سورۃ الفاتحہ-آیت 6:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[اُهْدِ :]

[علامات] اِ + هدِ

[علامت امر] اِ

[امر کا اصول:] حرف علت حذف، اگر "اِ" آجائے۔

[ریاضی:] اِ + یَهْدِی = اِهْدِی = اِهْدِ

= تم ایک مذکر ہدایت دو

سورۃ الفاتحہ-آیت 6:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أُردو

[اُهْدِنَا :]

[علامات] ا + هد + نا

[علامت امر] ا

[ضمیر] نا

= تم ایک مذکر ہدایت دو ہمیں

سورۃالفاتحہ-آیت6:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[اَلصِّرٰطَ = اَلصِّرَاطَ :]

[اردو] پل صراط

=خاص راستہ

سورۃ الفاتحہ-آیت6:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[اَلْمُسْتَقِيمَ :]

[اردو] استقامت، سیدھا

=خاص سیدھا

سورة الفاتحہ-آیت 6:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{آیت کا ترجمہ}

[اَهْدِنَا الصِّرَٰطَ الْمُسْتَقِيمَ :]

تم ہدایت دو ہمیں	خاص راستہ	خاص سیدھا

=آپ ہدایت دیں ہمیں مخصوص سیدھے راستے کی

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

AL-MUNAWAR
CLOUD CAMPUS

اُردو

[صِرٰطَ = صراط :]

=راستہ

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

الفاظ	1.5%

[اَلَّذِينَ :]

=جو سب لوگ

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[أَنْعَمْتَ :]

علامت بتائیں؟

[اردو] انعام،نعمت=بھلائی،فائدہ،فضل،فضیلت

=تم ایک مذکر نے انعام کیا

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[أَنْعَمْتَ :]

= تم ایک مذکر نے انعام کیا

اللہ سبحانہ تعالی کے کس انعام کی بات ہو رہی ہے؟

ہدایت الاہیہ کا ملنا اور اس پر قائم ہونا!

(قرآن حوالہ 4:69، 19:58)

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أُردو

[عَلَيْهِمْ :]

علامت بتائیں؟

= علی + هم

ان سب مذکر پر، ان سب مذکر کےاوپر

=ان سب پر

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أُردو

[غَيْرِ :]

[اردو] غیر، سوائے، ما سوائے

سوائے=

سورۃ الفاتحہ - آیت 7:

[غَضِبَ :]

[اردو] اللّٰہ کا غضب، سخت ناراضگی، تباہی پھیر دینا، برباد کردینا

فَعَلَ کے وزن پر ترجمہ؟

غَضِبَ = وہ غضب ناک ہوا

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[اَلْمَغْضُوبِ :]

وزن بتائیں؟

وزن = مفعول

مغضوب = معتوب = برباد ہوگئے = جو تباہ ہوگئے = جن پر غضب ہوا

= خاص تباہ شدہ لوگ

سورۃالفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[مشق - غَضِبَ :]

فَعَلَ – فَاعِل – مَفْعُول – فَعْلَان

ان اوزان پر الفاظ بنائیں -- اور ترجمہ بتائیں:

غَضِبَ – غَاضِب – مَغْضُوب – غَضْبَان

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

أُردو

[عَلَيْهِمْ :]

= على + هم

پر/اوپر+وہ سب مذکر

=ان پر

سورۃالفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[وَ :]

=اور

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

اُردو

[لَا :]

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

[ٱلضَّآلِّينَ :]

اُردو

[اردو] ضلیل، ضلالت = گمراہی

= مخصوص گمراہ لوگ

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

{آیت کا ترجمہ}

صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَ لَا ٱلضَّآلِّينَ

راستہ	جو سب لوگ	آپ نے انعام دیا	ان پر	سوائے	خاص مغضوب	جن پر	اور	نہ	گمراہ لوگ

= ان لوگوں کا راستہ جن کو انعام دیا آپ نے، ماسوائے جو تباہ کردیے گئے اور نہ گمراہوں کا۔

سورۃ الفاتحہ-آیت 7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

{ وضاحت : }

1. برباد قوم: جو بھی قوم قرآن سے دوری پر نشانہ عبرت بنی (قوم نوح، فرعون وغیرہ)!

2. گمراہ قوم: شیاطین، مشرک، یہود، نصاریٰ، منافق، اعراب (لبرل، بے ایمان، فاسق کبائر)، کافر

سورۃالفاتحہ-آیت 1-7:

آسان قرآنی عربی

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَانِ ٱلرَّحِيمِ
ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ
ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
مَالِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ
ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ
صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ
عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ

سورۃ الفاتحہ-آیت 1-7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

{ترجمہ:}

اللہ کے نام سے، جو انتہائی شدید رحم کرنے والا، اور ہمیشہ ہمیشہ رحم کرنے والا ہے۔

تمام شکر اور تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں، جو تمام جہانوں کا رب ہے،۔۔۔انتہائی شدید رحمت

کرنے والا، ہمیشہ ہمیشہ سے رحمت والا،۔۔۔بدلے کے دن کا مالک ہے۔

صرف آپ ہی کی ہم عبادت کرتے ہیں اور صرف آپ ہی سے ہم مدد طلب کرتے ہیں۔

ہدایت دیں ہمیں مخصوص سیدھے راستے کی؛۔۔۔راستہ ان لوگوں کا جن کو انعام دیا آپ نے، ما

سوائے جو تباہ کر دیے گئے اور نہ گمراہوں کے۔

سورۃ الفاتحہ-آیت 1-7:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ
ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
مَٰلِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ
ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ
صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ
عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ

سورۃ الفاتحہ-آیت 1-7:

آسان قرآنی عربی

AL-MUNAWAR
CLOUD CAMPUS

{ وضاحت: }

1. اللہ کا شکر اور حمد؛ اور صفات کا ذکر؛
2. شہادت: کلمہ لا الہ الا اللہ
3. دعا: "سیدھا راستہ مانگنا = قرآن مانگنا"
4. دعا: تباہی اور بھٹکنے سے پناہ
5. دعا کا مانگنے کا طریقہ اللہ نے سکھایا!

اختتام:

آسان قرآنی عربی

SIGMA ONLINE TRAININGS

AL-MUNAWAR CLOUD CAMPUS

ربنا تقبل منا، انک انت السمیع العلیم.. (2:127 جزء)

(ترجمہ:) (اے ہمارے رب، ہم سے یہ خدمت قبول فرمالیں، آپ سب کی سننے اور سب کچھ جاننے والے ہیں)

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ ... سَلَامٌ عَلَيْكُم ....وَآخِرُ دَعْوَانا أَنِ الْحَمْدُ لِلهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.. (10:10 جزء)

(ترجمہ:) (پاک ہیں آپ اے اللہ۔۔۔السلام علیکم۔۔۔اور آخر میں ہماری پکار ہے کہ ساری تعریف اللہ رب العالمین ہی کے لیے ہے")